

JEUDI/THURSDAY 13 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

- 15h00 L'ASCENSION, (Vohshczdenie), Larissa Shepitko, U.R.S.S. 1977, n&b, 110 min, s.t.f
- 18h35 LA CHAMBRE DE MARIAGE, (Kaçik Dusmani), Bilge Olgaç, Turquie 1984, coul., 104 min, s.t.f
- 20h35 THE MAN WHO ENVIED WOMEN, Yvonne Rainer, É.U. 1985, coul. et n&b, 125 min, angl.

LE CINÉMA ONF COMPLEXE GUY-FAVREAU

- 13h00 ONE WOMAN WAITING, Josephine Massarella, Canada 1984, coul., 8 min.
STRASS CAFÉ, Léa Pool, Québec 1981, n&b, 63 min, franç.
- 16h00 BEHIND THE VEIL: NUNS, Margaret Wescott, Québec 1984, coul., 130 min, angl.
- 19h00 ESTHER, Jacqueline Gozland, France 1984, coul., 13 min, franç.
LEILA ET LES LOUPS, Heiny Srour, Liban 1984, coul., 90 min, s.t.f
- 21h00 VENISE PROUE, Marie-Carole de Beumont, Québec 1984, n&b et coul., 10 min, franç.
EN L'ABSENCE DU PEINTRE, Marie Geneviève Ripeau, France 1984, coul., 90 min, franç.

VENDREDI/FRIDAY 14 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

- 15h00 GENTLY DOWN THE STREAM, Su Friedrich, É.U. 1985, n&b, 15 min.
DÉRIVE, Sophie Deflandre, France 1984, coul., 9 min, franç.
MÉMOIRES D'UNE ENFANT DES ANDES, Marilú Mallet, Québec 1985, coul., 59 min, franç.
- 18h35 QUELQUE PART OUT OF THE WORLD, Renée Côté, Québec 1985, coul., 29:30 min, franç.
- TABLE FOR ONE, Doris Chase, É.U. 1983, coul., 28 min, angl.
- THE GREAT SADNESS OF ZOHARA, Nina Menkes, É.U. 1984, coul., 40 min, angl.
- 20h35 LE DESTIN DE JULIETTE, Aline Isserman, France 1983, coul., 115 min, franç.
- 22h40 Remise du Prix du public.

LE CINÉMA ONF COMPLEXE GUY-FAVREAU

- 13h00 MOVIE (V.O.), Vivian Ostrovsky, France 1981, coul., 10 min.
A THOUSAND LITTLE KISSES, (Elef Neshikoth Ketanoth), Mira Recanati, Israël 1981, coul., 110 min, s.t.a

- 16h00 LES RACINES EN L'AIR, (Luftwurzeln), Jutta Brückner, R.F.A. 1982, coul., 30 min, s.t.f.
LES PREMIERS PAS, (Laufen Lernen), Jutta Brückner, R.F.A. 1980, coul., 90 min, s.t.f
- 19h00 LA CHAMBRE DE MARIAGE, (Kaçik Dusmani), Bilge Olgaç, Turquie 1984, coul., 104 min, s.t.f
- 21h00 EASY OVER, Melanie Johnson, É.U. 1984, 12 min, angl.
WANDA, Barbara Loden, É.U. 1970, coul., 101 min, s.t.f

WEEK-END VIDÉO

SAMÉDI 15 JUIN AU CINÉMA ONF

- 13h00 COMME JEUNESSE SE PASSE, Michèle Pérusse, Québec 1983, vidéo 3/4", coul., 45 min.
LA DIFFÉRENCE N'A PAS D'IMPORTANCE, Stella Goulet, Daniel Guy, Québec 1984, vidéo 3/4", coul., 33 min.
- 15h00 VIDÉO FEMMES PAR VIDÉO FEMMES, Nicole Giguère, Lynda Roy, Québec 1985, vidéo 3/4", coul., 66 min.
- 17h00 LA MORT N'A PAS VOULU DE MOI..
PORTRAIT DE LOTTE EISNER, Carole Roussopoulos, Carine Varène, Michel Célémenski, France 1983, vidéo 3/4", coul., 30 min.
STILL SANE, Brenda Ingratta, Lidia Patriasz, Canada 1985, vidéo 3/4", coul., 55 min, v.o. angl.
- 19h00 HELL, Ardele Lister, É.U./U.S.A. 1984, vidéo 3/4", coul., 15 min, v.o. angl.
« 2 », Camille Maheux, Ewa Turska, Québec 1984, vidéo 3/4", coul., 11 min.
SECRETS DE SPHINGE, Christine Lafarge, France 1984, vidéo 3/4", coul., 12 min.
NEZ, GORGE, OREILLES, Elsa Cayo, France 1984, vidéo 3/4", coul., 6 min.
BOXONS, Radio Bigleux, Frigo, France 1984, vidéo 3/4", coul., 3:30 min.
MENS AGITAT MOLEM, Lous America, Pays-Bas/Netherlands 1984, vidéo 3/4", coul., 30 min, v. angl.

21h00 **DORIS CHASE :**
PLUS QU'UNE PIONNIÈRE
(en présence de la réalisatrice)

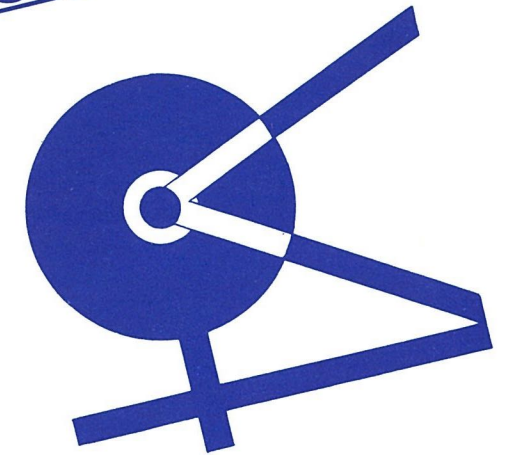
21h00 DORIS CHASE : PORTRAIT OF AN ARTIST, Robin Schanzenbach, É.U./U.S.A. 1984, vidéo 3/4", coul., 28 min, v.o. angl.

- TRAVELS IN THE COMBAT ZONE, Doris Chase, É.U./U.S.A., vidéo 3/4", coul., 30 min, v.o. angl.
- DANCE FRAME, Doris Chase, É.U./U.S.A. 1979, vidéo 3/4", coul., 11 min, v.o. angl.
- MOON REDEFINED, Doris Chase, É.U./U.S.A. 1978, vidéo 3/4", coul., 5 min, v.o. angl.
- VARIATION II, Doris Chase, É.U./U.S.A. 1980, vidéo 3/4", coul., 7 min, v.o. angl.
- JAZZ DANCE, Doris Chase, É.U./U.S.A. 1978, vidéo 3/4", coul., 4 min, v.o. angl.

DIMANCHE 16 JUIN AU CINÉMA ONF

- 12h00 VIDÉO ET BRIOCHES, atelier rencontre avec des réalisatrices en vidéo.
- 15h00 TATOUAGES DE LA MÉMOIRE, Helen Doyle, Québec 1985, vidéo 3/4", coul., 33 min.
FEMMAGE : MEDITATIONS ON THE BEAUTY OF ETERNAL BEING, Susan Carter, É.U./U.S.A. 1985, vidéo 3/4", coul., 8:30 min, v.o. angl.
PROGRESS, Julie Harrisson, É.U./U.S.A. 1985, vidéo 3/4", coul., 1:30 min, v.o. angl.
BENGHAZI, Lala Goma, Espagne/Spain 1985, vidéo 3/4", coul., 10 min.
PASSAGE, Christiane Le Guen, Québec 1985, vidéo 3/4", coul., 5 min.
CHANGING PARTS, Mona Athoum, Canada 1984, vidéo 3/4", noir & blanc, 24 min.
- 17h00 CARMEN CARRASCAL, Eulalia Carrizosa, Colombie/Columbia 1981, vidéo 3/4", coul. (tourné en 16mm), 27 min, v.o. esp., s-t franç.
GOTTA MAKE THIS JOURNEY : SWEET HONEY IN THE ROCK, Michelle Parkerson, É.U./U.S.A. 1983, vidéo 3/4", coul., 58 min, v.o. angl.
- 19h00 OF GRACE AND STEEL, Phyllis Jeroslow, É.U./U.S.A. 1984, vidéo 3/4", coul., 20 min, v.o. angl.
BRIDES BURNING, Gwyneth Baines, Angleterre/England 1984, vidéo 3/4", coul., 10 min, v.o. angl.
UNIVERSAL INPUT OUTPUT, Astrid Heibach, Allemagne/RFA 1983, vidéo 3/4", coul., 21:40 min, v. angl.
WHITE FOOD AND CHOCOLATE, Jeanine Mellinger, É.U./U.S.A. 1984, vidéo 3/4", coul., 13 min, v.o. angl.
- 21h00 THAT'S IT, FORGET IT, Brenda Miller, É.U./U.S.A. 1984, vidéo 3/4", coul., 3:45 min.
JE VOUDRAIS VOIR LA MER, Nicole Giguère, Québec 1985, vidéo 3/4", coul., 4 min.
ON FAIT TOUTES DU SHOWBUSINESS, Nicole Giguère, Québec 1984, vidéo 3/4", coul., 60 min.

**SILENCE,
ELLES
TOURNENT!**



FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILMS ET VIDÉOS DE FEMMES MONTRÉAL 85

CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

335, rue de Maisonneuve est
Montréal
Métro : Berri de Montigny
TÉL : 842-9763

LE CINÉMA ONF

Complexe Guy-Favreau
200, boulevard Dorchester ouest
Métro : Place d'Armes
TÉL : 283-8229

Prix d'entrée : 3 \$

Information : 522-3141
Cinéma Femmes Montréal

Ce dépliant vous est offert par

**L'autre
télévision**  **Radio
Québec**

JEUDI/THURSDAY 6 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

20h35 LE DESTIN DE JULIETTE, Aline Isserman, France 1983, coul., 115 min, franç.

VENDREDI/FRIDAY 7 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

15h00 LES AMOUREUX (Ålskande Par), Mai Zetterling, Suède 1964, n&b, 118 min, s.t.f.
18h35 SIMONE, Christine Ehm, France 1984, coul., 90 min, franç.
20h35 IL DISERTORE, Giuliana Berlinguer, Italie 1983, coul., 102 min, v.o. sarde, s.t.a.

LE CINÉMA ONF COMPLEXE GUY-FAVREAU

13h00 LE FLEUVE (Der Fluss), Katja Georgi, Allemagne 1979, coul., 4:20 min.
LETTRE À CATHERINE, Marie Potvin, Québec 1984, coul., 8 min, franç.
SAVANNAH BAY, C'EST TOI, Michelle Porte, France 1983, coul., 66 min, franç.
16h00 HÔTEL VILLA GOERNE, Busi Cortès, Mexique 1982, coul., 50 min, s.t.f.
WHAT SEX AM I?, Lee Grant, É.U. 1984, coul., 56 min, angl.
19h00 TERRITOIRE INTIME, Sylvia Zade-Routier, France 1983, n&b, 11 min, franç.
LA DIGUE, Jeanne Labrune, France 1983, coul., 85 min, franç.
21h00 LA FÊTE DE MARIA (Maria-Nap), Judit Elek, Hongrie 1984, coul., 113 min, s.t.f.

SAMEDI/SATURDAY 8 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

13h00 NIGHT GAMES (Natttlek), Mai Zetterling, Suède 1966, n&b, 105 min, s.t.a.
15h00 DOCTOR GLAS (Doktor Glas), Mai Zetterling, Suède 1967, n&b, 83 min, s.t.a.
18h35 THE GOLD DIGGERS, Sally Potter, Grande-Bretagne 1983, n&b, 90 min, angl.
20h35 SCRUBBERS, Mai Zetterling, Grande-Bretagne 1983, coul., 93 min, angl.

LE CINÉMA ONF COMPLEXE GUY-FAVREAU

13h00 TRÈVE, Suzanne Gervais, Québec 1983, coul., 5:30 min, franç.
C'EST COMME UNE PEINE D'AMOUR, Suzanne Guy, Québec 1985, coul., 80 min, franç.
16h00 CHICKEN RANCH, Sandi Sissel et Nick Broomfield, É.U. 1984, coul., 90 min, s.t.f.
19h00 MOVIE (V.O.), Vivian Ostrovsky, France 1981, coul., 10 min,

ALLERS-VENUES, Vivian Ostrovsky, France 1984, coul. et n&b, 15 min.

JACKIE PREND LE THÉ, Catherine Bourdin, France 1984, coul., 18 min, franç. et angl.

QUE SAIS-JE?, Elsa Cayo, France 1985, coul., 26 min, franç.

QUELQUE PART OUT OF THE WORLD, Renée Côté, Québec 1985, coul., 29:30 min, franç.

21h00 ONE WOMAN WAITING, Josephine Massarella, Canada 1984, coul., 8 min.
LOUISE SMELLS A RAT, Anne Flournoy, É.U. 1982, n&b et coul., 4:30 min, angl.
D AS IN DYNAMITE, Anne Flournoy, É.U. 1982, n&b et coul., 9:30 min, angl.
NADJA YET, Anne Flournoy, É.U. 1983, n&b, 9:15 min, angl.
COMMITTED, Lynne Tillman et Sheila McLaughlin, É.U. 1984, n&b, 77 min, angl.

DIMANCHE/SUNDAY 9 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

13h00 EN L'ABSENCE DU PEINTRE, Marie-Geneviève Ripeau, France 1984, coul., 90 min, franç.
15h00 LES FILLES, (Flickorna), Mai Zetterling, Suède 1968, n&b, 100 min, s.t.f.
18h35 LOVE, Mai Zetterling, Nancy Dowd, Annette Cohen, Liv Ullmann, Canada 1980, coul., 105 min, s.t.f.
20h35 UN PÈRE PEUT EN CACHER UN AUTRE, (Den Vätern vertrauen gegen alle Erfahrung), Ula Stöckl, R.F.A. 1983, n&b et coul., 30 min, s.t.f.
LE SOMMEIL DE LA RAISON, (Der Schlaf der Vernunft), Ula Stöckl, R.F.A. 1984, n&b, 82 min, s.t.f.

LE CINÉMA ONF COMPLEXE GUY-FAVREAU

13h00 PENSE À TON DÉSIR, Diane Poitras, Québec 1984, coul., 28:30 min, franç.
IN THE BEGINNING OF THE END, Maj Skadegaard, Renate Stendhal, Danemark et R.F.A., 60 min, angl.
16h00 RATSTONEGAMICS, Linda Outcalt, Canada 1984, n&b, 28 min, angl.
POSTDAMER PLATZ CHECKPOINT CHARLIE, Adrienne Mitchell, Canada 1984, n&b, 60 min, angl.
19h00 FAUX PORTRAITS (Portret Niewiorny), Ewa Bibanska, Pologne 1982, coul., 8 min.
SAMBA ON THE CREATION OF THE WORLD, (Samba da criação do mundo), Vera de Figueiredo, Brésil 1979, coul., 90 min, s.t.a.
21h00 LES RACINES EN L'AIR, (Luftwurzeln), Jutta Brückner, R.F.A. 1982, coul., 30 min, s.t.f.
MÉMOIRES D'UNE ENFANT DES ANDES, Marilù Mallet, Québec 1985, coul., 59 min, franç.

LUNDI/MONDAY 10 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

15h00 GENTLY DOWN THE STREAM, Su Friedrich, É.U. 1985, n&b, 15 min.
THE GREAT SADNESS OF ZOHARA, Nina Menkes, É.U. 1984, coul., 40 min, angl.
COMMITTED, Lynne Tillman, Sheila McLaughlin, É.U. 1984, n&b, 77 min, angl.
18h35 SCRUBBERS, Mai Zetterling, Grande-Bretagne 1983, coul., 93 min, angl.
20h35 LA FÊTE DE MARIA (Maria-Nap), Judit Elek, Hongrie 1984, coul., 113 min, s.t.f.

LE CINÉMA ONF COMPLEXE GUY-FAVREAU

13h00 NADJA YET, Anne Flournoy, É.U. 1983, n&b, 9:15 min, angl.
LOUISE SMELLS A RAT, Anne Flournoy, É.U. 1982, n&b et coul., 4:30 min, angl.
D AS IN DYNAMITE, Anne Flournoy, É.U. 1982, n&b et coul., 9:30 min, angl.
JACKIE PREND LE THÉ, Catherine Bourdin, France 1984, coul., 18 min, franç. et angl.
WHAT SEX AM I?, Lee Grant, É.U. 1984, coul., 56 min, angl.
16h00 THE MAN WHO ENVIED WOMEN, Yvonne Rainer, É.U. 1985, n&b et coul., 125 min, angl.
19h00 LA CHEVAUCHÉE ROZE, Marie Décary, Québec 1984, coul., 8 min, franç.
CANALE GRANDE, Friederike Pezold, Autriche 1982, coul., 95 min, s.t.f.
21h00 THRILLER, Sally Potter, Grande-Bretagne 1979, n&b, 35 min, angl.
THE GOLD DIGGERS, Sally Potter, Grande-Bretagne 1983, n&b, 90 min, angl.

MARDI/TUESDAY 11 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

15h00 ALLERS-VENUES, Vivian Ostrovsky, France 1984, coul. et n&b, 15 min.
QUE SAIS-JE?, Elsa Cayo, France 1985, coul., 26 min, franç.
HÔTEL VILLA GOERNE, Busi Cortès, Mexique 1982, coul., 50 min, s.t.f.
18h35 ESTHER, Jacqueline Gozland, France 1984, coul., 13 min, franç.
LEILA ET LES LOUPS, Heiny Srour, Liban 1984, coul., 90 min, s.t.f.
20h35 SAMBA ON THE CREATION OF THE WORLD (Samba da criação do mundo), Vera de Figueiredo, Brésil 1979, coul., 90 min, s.t.f.
22h30 ATELIER: Femmes techniciennes.

LE CINÉMA ONF COMPLEXE GUY-FAVREAU

13h00 IL DISERTORE, Giuliana Berlinguer, Italie 1983, coul., 102 min, s.t.a.
16h00 LA FIN DES ÉTÉS, Anne Claire Poirier, Québec 1964, n&b, 28:5 min, franç.
LES FILLES DU ROY, Anne Claire Poirier, Québec 1974, coul., 56:11 min, franç.
19h00 POR LA MANANA, Patricia Restrepo, Colombie 1980, coul., 10 min.
Y SU MAMA QUE HACE?, Eulalia Carrizosa, Colombie 1981, coul., 10 min.
SPEAKING OUR PEACE, Bonnie Sherr Klein, Terri Nash, Québec 1985, coul., 60 min, angl.
21h00 UN PÈRE PEUT EN CACHER UN AUTRE, (Den Vätern vertrauen gegen alle Erfahrung), Ula Stöckl, R.F.A. 1983, n&b et coul., 30 min, s.t.f.
LE SOMMEIL DE LA RAISON, (Der Schlaf der Vernunft), Ula Stöckl, R.F.A. 1984, n&b, 82 min, s.t.f.

MERCREDI/WEDNESDAY 12 JUIN

LA CINÉMATHEQUE QUÉBÉCOISE

18h35 A THOUSAND LITTLE KISSES, (Elef Neshikoth Ketanoth), Mira Recanati, Israël 1981, coul., 110 min, s.t.a.
20h35 TERRITOIRE INTIME, Sylvia Zade-Routier, France 1983, n&b, 11 min, franç.
LA PART DE L'AUTRE, Jeanne Labrune, France 1985, coul., 86 min, franç.
22h30 ATELIER: Femmes cinéastes.

LE CINÉMA ONF COMPLEXE GUY-FAVREAU

13h00 FOR LOVE OR MONEY, Jeni Thornley, Megan McMurchy, Australie 1983, n&b et coul., 109 min, angl.
16h00 DÉRIVE, Sophie Deflandre, France 1984, coul., 9 min, franç.
WANDA, Barbara Loden, É.U. 1970, coul., 101 min, s.t.f.
19h00 EASY OVER, Mélanie Johnson, É.U. 1984, 12 min, angl.
QUEL NUMÉRO WHAT NUMBER? Sophie Bissonnette, Québec 1985, coul., 81 min, franç.
21h00 DEMI-JOUR, Denise Labrie, Québec 1984, coul., 27 min, franç.
SONATINE, Micheline Lanctôt, Québec 1984, coul., 91 min, franç.